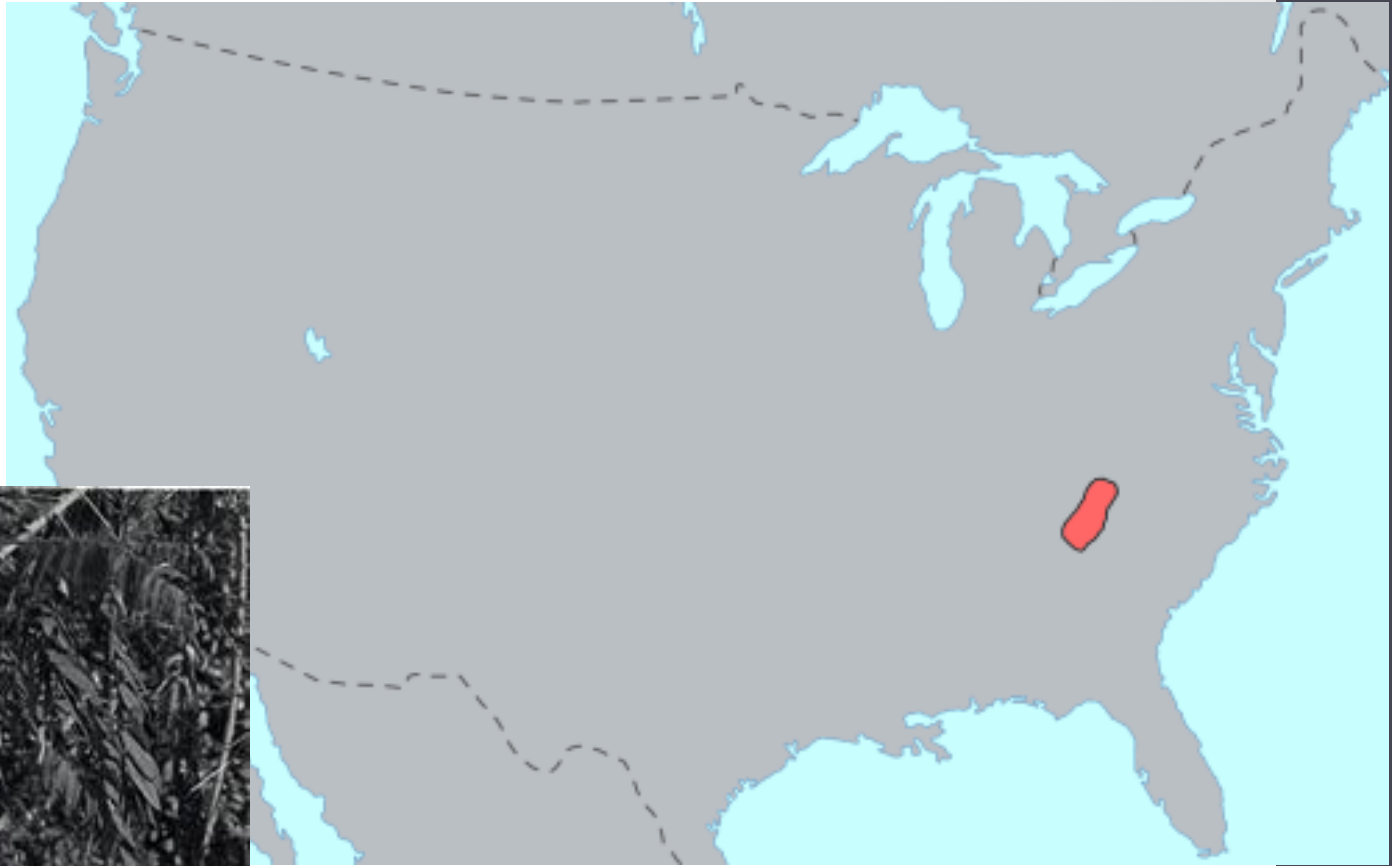


Чероки

(tsalagi, GWY)

- -Относится к ирокезской языковой семье (южноирокезский язык, все остальные – северноирокезские)
- Распространен на территории США, в основном в Оклахоме и Северной Каролине
- Один из первых языков, использованных для кодирования сообщений во время войны
- Программа возрождения языка:
 - открытие школ
 - обучение и аттестация учителей
 - документация и описания языка



Социолингвистическая информация

- Согласно переписи 2000 года: 390 092 чероки
- 22 500 носителей, из которых примерно 14500 в Оклахоме, 8000 в Северной Каролине
- 130 монолингвов
- 3 основных племени: the Cherokee Nation , the United Keetoowah Band of Cherokee Indians, the Eastern Band of Cherokee Indians => два диалекта
- + по меньшей мере 27 сообществ в 11 штатах

Типологическая информация

- **Высоко синтетический**

ta-ii-iitii-ahneskehiisahn-i uunoole uu-yoo-sthan-vvi

FUT-ITR-1A.PL-build:CMP-MOT tornado 3B-break-CAU:CMP-DVB

‘Мы построим дом заново после того, как торнадо разрушил его’

Границы между морфемами

- Агглютинация (префиксы, суффиксы)

- **Но:** глагольные основы

-steelíha 'помогать'

1. Present Continuous Stem: -steelíha
2. Incompletive: -steeliísk-
3. Immediate: -steéla
4. Completive: -steelvvh-
5. Deverbal Noun: -stehlt-

Маркирование в именной группе

- a-chuuja uu-liisi ti-uu-akhthinvthti tee-uu-yooseel-ei
3A-boy 3B-grandmother DST2-3B-glasses DST-3B-lose:CMP-NXP
'The boy lost his grandmother's glasses.'
- uukeelaweeta ji-kees-vvi sikwooya ti-uunii-ataat-nvthla
Ugelaweda REL-be:CMP-EXP Sequoyah DST2-3B.PL-RFL-brother
'Ugelaweda was Sequoyah's brother'
- Вершинное

Маркирование в предикации

- Вершинное:

wahya uu-neenuhlan-ei jiistvna ti-uunii-ahthohkiiyaast-iii

wolf 3B-challenge:CMF-NXP crowdad DST2-3B.PL-race:DVN-NOM2

The wolf challenged the crowdad to race him.

Ролевая кодировка

- ji-yeeeka

1A-wake:PRC

'I am waking up.'

aki-kooh-vvi

1B-see:CMP-EXP

'He/she/it saw me.' или 'I saw it.'

- anii-skaya anii-na aniichuuja=hno anii-toona

3A.PL-man 3A.PL-sit(PL):PRC 3A.PL-boy=CN 3A.PL-stand(PL):PRC

'The men are sitting and the boys are standing.'

- na uu-aleesoota kiihli aki-kooh-vvi

that 3B-skinny dog 1B-see:CMP-EXP

'The skinny dog saw me.'

Элементы аккузативной кодировки:

- na uu-aleeso òta kiihli jii-kooh-vv'ʔi
that 3B-skinny dog 1A.AN-see:CMP-EXP
'I saw that skinny dog.'
- na a-skaya aji-koohwthiha
that 3A-man 3O-see:PRC
'The man is being seen.'

- Особенности кодировки актантов:
- 4 серии местоименных префиксов
- Важна одушевленность участника и его вовлеченность в акт коммуникации
- Очень редки предложения, где оба участника выражены именными группами

Порядок слов

- Определение перед определяемым

anii-óósta soókwíli

3A.PL-good horse

'good horses'

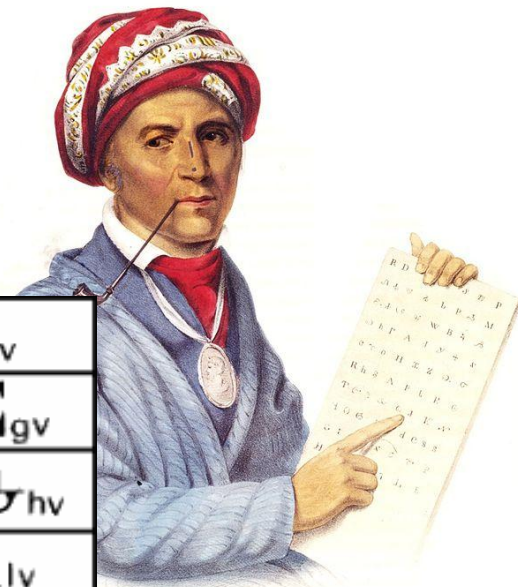
- Чаще встречается SVO, но никаких ограничений/предписаний на порядок слов нет:

- ka-niitatvvi wi-uu-kooh-ei jiistvvna

3A-tail TRN-3B-saw:CMP-NXP crawdad

'The crawdad saw the wolf's tail'

Письменность



D _a	R _e	T _i	ḏ _o	Ḟ _u	i _v
S _{ga} Ḑ _{ka}	F _{ge}	Y _{gi}	A _{go}	J _{gu}	E _{gv}
Ṭ _{ha}	P _{he}	Ḑ _{hi}	F _{ho}	Γ _{hu}	Ḟ _{hv}
W _{la}	Ḟ _{le}	P _{li}	G _{lo}	M _{lu}	A _{lv}
Ḟ _{ma}	A _{me}	H _{mi}	Ḑ _{mo}	Y _{mu}	
Ḑ _{na} Ṭ _{hna} G _{nah}	A _{ne}	h _{ni}	Z _{no}	A _{nu}	Ḟ _{nv}
T _{qua}	Ḑ _{que}	P _{qui}	V _{quo}	Ḑ _{quu}	E _{quv}
U _{sa} Ḑ _s	A _{se}	B _{si}	F _{so}	Ḟ _{su}	R _{sv}
L _{da} W _{ta}	S _{de} Ṭ _{te}	J _{di} J _{ti}	V _{do}	S _{du}	Ḟ _{dv}
Ḑ _{dla} L _{tla}	L _{tle}	C _{tli}	Ṭ _{tlo}	Ḑ _{tlu}	P _{tlv}
G _{tsa}	V _{tse}	h _{tsi}	K _{tso}	J _{tsu}	C _{tsv}
G _{wa}	Ḑ _{we}	Ḑ _{wi}	Ḑ _{wo}	J _{wu}	G _{wv}
Ḑ _{ya}	B _{ye}	Ḑ _{yi}	h _{yo}	G _{yu}	B _{yv}